



*Nuestra visión: Una congregación adorando y sirviendo en dos idiomas*

*Nuestra misión: Somos el corazón, las manos y los pies de Jesús: dando la bienvenida a todos para la adoración y sirviendo a los necesitados para la gloria de Dios*

Himno de Entrada

*Un Mandamiento Nuevo*

FC 658

**Palabra de Dios**

LOC 277

*Gloria*

FC 56

### **La Colecta**

Dios todopoderoso, conocerte verdaderamente es vida eterna: Concede que conozcamos tan perfectamente que tu Hijo Jesucristo es el camino, la verdad y la vida, que sigamos sus pasos con perseverancia en el camino que conduce a la vida eterna; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

**Amén.**

### **Primera Lectura *Hechos 11:1-18***

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

Los apóstoles y los hermanos que estaban en Judea recibieron noticias de que también los no judíos habían aceptado el mensaje de Dios. Pero cuando Pedro volvió a Jerusalén, lo criticaron algunos de los creyentes procedentes del judaísmo.

Le preguntaron: —¿Por qué fuiste a visitar a los que no son judíos, y comiste con ellos?

Pedro les contó desde el principio todo lo que había pasado. Les dijo: —Yo estaba en la ciudad de Jope, y mientras oraba tuve una visión: Vi algo parecido a una gran sábana que, atada por las cuatro puntas, bajaba del cielo hasta donde yo estaba. Me fijé bien para ver lo que había dentro, y vi cuadrúpedos y fieras, reptiles y aves. Y oí una voz, que me dijo: “Levántate, Pedro; mata y come.” Yo contesté: “No, Señor, porque nunca ha entrado en mi boca nada profano ni impuro.” Entonces la voz del cielo me habló de nuevo, diciéndome: “Lo que Dios ha purificado, no lo llames tú profano.” Esto sucedió tres veces, y luego todo volvió a subir al cielo. En aquel momento, tres hombres enviados desde Cesarea a buscarme llegaron a la casa donde estábamos. El Espíritu me mandó que, sin dudarlo, fuera con ellos. Y también fueron conmigo estos seis hermanos. Todos entramos en casa de cierto hombre, que nos contó cómo en su casa había visto a un ángel, que puesto de pie le había dicho: “Manda a alguien a la ciudad de Jope para que haga venir a Simón, que también es conocido como Pedro; él te dirá cómo puedes salvarte, tú y toda tu familia.” Cuando comencé a hablarles, el Espíritu Santo vino sobre ellos de igual manera que al principio vino sobre nosotros. Entonces me acordé de lo que había dicho el Señor: “Es cierto que Juan bautizó con agua, pero ustedes serán bautizados con el Espíritu Santo.” Pues bien, si Dios les da también a ellos lo mismo que nos ha dado a nosotros que hemos creído en el Señor Jesucristo, ¿quién soy yo para oponerme a Dios?

Cuando los hermanos de Jerusalén oyeron estas cosas, se callaron y alabaron a Dios, diciendo: —¡De manera que también a los que no son judíos les ha dado Dios la oportunidad de volverse a él y alcanzar la vida eterna!

Palabra del Señor. **Demos gracias a Dios.**

## **Salmo 148** *Laudate Dominum*

- 1 ¡Aleluya! Alaben al Señor desde los cielos; \* **alábenle en las alturas.**
- 2 Alábenle, todos sus ángeles; \* **alábenle, toda su hueste.**
- 3 Alábenle, sol y luna; \* **alábenle, todas las estrellas lucientes.**
- 4 Alábenle, cielos de los cielos; \* **alábenle, aguas que están sobre los cielos.**
- 5 Alaben el Nombre del Señor, \* **porque él mandó, y fueron creados.**
- 6 Los afirmó eternamente y para siempre; \* **les dio una ley que no pasará.**
- 7 Alaben al Señor desde la tierra, \* **monstruos marinos y todos los abismos;**
- 8 Fuego y granizo, nieve y bruma, \* **viento tempestuoso que ejecuta su voluntad;**
- 9 Montes y todas las colinas, \* **árboles frutales y todos los cedros;**

- 10 Bestias silvestres y todo ganado, \* **reptiles y aves aladas;**
- 11 Reyes de la tierra y todos los pueblos, \* **príncipes y jefes del mundo;**
- 12 Mozos y doncellas, \* **viejos y jóvenes juntos.**
- 13 Alaben el Nombre del Señor, \* **porque sólo su Nombre es excelso, su gloria sobre la tierra y los cielos.**
- 14 Ha alzado el cuerno de su pueblo, y alabanza para todos sus fieles, \* **los hijos de Israel, el pueblo cercano a él. ¡Aleluya!**

## La Epístola *Revelación 21: 1–6*

Lectura del libro de la Revelación a San Juan

Vi un cielo nuevo y una tierra nueva; porque el primer cielo y la primera tierra habían dejado de existir, y también el mar.

Vi la ciudad santa, la nueva Jerusalén, que bajaba del cielo, de la presencia de Dios. Estaba arreglada como una novia vestida para su prometido. Y oí una fuerte voz que venía del trono, y que decía: «Aquí está el lugar donde Dios vive con los hombres. Vivirá con ellos, y ellos serán sus pueblos, y Dios mismo estará con ellos como su Dios. Secará todas las lágrimas de ellos, y ya no habrá muerte, ni llanto, ni lamento, ni dolor; porque todo lo que antes existía ha dejado de existir.» El que estaba sentado en el trono dijo: «Yo hago nuevas todas las cosas.» Y también dijo: «Escribe, porque estas palabras son verdaderas y dignas de confianza.»

Después me dijo: «Ya está hecho. Yo soy el alfa y la omega, el principio y el fin. Al que tenga sed le daré a beber del manantial del agua de la vida, sin que le cueste nada.»

Palabra del Señor. **Demos gracias a Dios.**

*Aclamación: Alaben al Señor*

FC 28

**El Evangelio**

*San Juan 13:31-35*



**Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan**

**¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Después que Judas hubo salido, Jesús dijo: —Ahora se muestra la gloria del Hijo del hombre, y la gloria de Dios se muestra en él. Y si el Hijo del hombre muestra la gloria

de Dios, también Dios mostrará la gloria de él; y lo hará pronto. Hijitos míos, ya no estaré con ustedes mucho tiempo. Ustedes me buscarán, pero lo mismo que les dije a los judíos les digo ahora a ustedes: No podrán ir a donde yo voy. Les doy este mandamiento nuevo: Que se amen los unos a los otros. Así como yo los amo a ustedes, así deben amarse ustedes los unos a los otros. Si se aman los unos a los otros, todo el mundo se dará cuenta de que son discípulos míos.

El Evangelio del Señor. **Te alabamos, Cristo Señor.**

Homilía		Rev Gerardo Brambila
El Credo Niceno		LOC 280
Oración de los Fieles Fórmula VI		LOC 314
Favor de añadir sus peticiones aquí para la salud de sus seres amados; y por el descanso de las almas de sus amados fallecidos.		
Confesión de Pecado		LOC 282
Absolución		LOC 283
La Paz		LOC 283
Los anuncios		
Oraciones y Bendiciones:	Cumpleaños [721], Viajes [722] y Aniversarios [366]	
Himno del Ofertorio	<i>Llevemos al Señor el Vino y el Pan</i>	FC 558

### Santa Comunión

Plegaria Eucarística A		LOC 284-287
Santo	<i>Santo, Santo, Santo</i>	LOC 284
Por tanto, proclamamos el misterio de la fe: <b>Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. Cristo volverá.</b>		
Siguiendo la enseñanza de nuestro Salvador, cantemos: <b>Padre nuestro</b>		LOC 286
Fracción del Pan	<i>Cordero: Dios está aquí</i>	
Comunión - <i>Todos cristianos de cualquiera denominación son bienvenidos a comulgar</i>		
Himno de la Comunión		FC
Oración Postcomunión Bendición del Pueblo		LOC 288
Himno de Salida	<i>Caminando Juntos</i>	FC 602
Despedida		

### Los Líderes

Bernabé Aguirre, María Salgado, Carmen y Rey Borda, Miguel López y  
Elvira Vásquez - Los Lectores  
María Salgado - El Credo Niceno y Las Oraciones del Pueblo  
Arturo e Isabel Jaramillo - Los Músicos

#### Junta Parroquial-Oficiales

Jane Cooley - Guardián Mayor  
Bill Masters - Guardián Menor  
Richard Camp - Tesorero  
Diane Plein - Secretaria

#### Junta Parroquial-Miembros

Chinenye Anako- Carmen Borda  
Marva Martinez - María Salgado  
Mike Sock - Dick Young

### Los Empleados

Rev. Gerardo Brambila - Rector  
Arturo Jaramillo - Sacristán

Cathy Sheredy - Asistente administrativa  
Don Palm - Music Director (Inglés)  
Arturo Jaramillo - Director de la música

## **Los anuncios para el 18 de Mayo de 2025**

**La misa para el próximo domingo día 25:** Carmen y Rey Borda nos ayudará. PAdre Gerardo estará de vacaciones.

**Las misas para los primeros domingos de Junio:** El primero y el 8 de Junio Rev Troy Mendez estará con nosotros. ¡Vamos a estar para darle la bienvenida!

**Estudio bíblico para todos:** Una de las mejores maneras de conectarnos y crecer en nuestra comunidad de la iglesia es a través de grupos pequeños. Uno de ellos es donde podemos estudiar la palabra de Dios juntos y apoyarnos en nuestro camino de fe. El **Estudio Bíblico para todos** es **los lunes a las 10 de la mañana en el salón parroquial**. Vengan y participen.

**Oración de la mañana por Zoom los miércoles a las 10:15.** Si le gusta la oración de la mañana pero no puede ir a la iglesia por cualquier razón, puede estar con nosotros en Zoom los miércoles entre las 10:15 y las 10:45. Para obtener más información puede comunicarse con Patty Emanuelson, Mona Guarino o Beth Mayhew (602-435-5272). ¡Le esperamos!

**¡Colecta de Alimentos!** El próximo domingo es para la crema de maní y otras cremas de nueces. También para mermelada de todos sabores. Por favor, traigan lo que puedan. ¡Muchas gracias por su generosidad!

**La librería:** Hay una mesa donde están las selecciones favoritas de las personas que ayudan cada sábado. Vengan y vean si hay algo que les interese.

**Campaña de generosidad:** Nuestra campaña de generosidad sigue. **Si usted aún no ha hecho su promesa, aun es tiempo, por favor haga su promesa, puede entregarla en cualquier momento.** Si tiene preguntas, comuníquese con Padre Gerardo o Beth Mayhew

### Información mensual

	12 de Mayo	Total de Mayo	Total Anual
La Tiendita	\$673.00	\$1,044.75	\$9,860.55
La Librería	\$47.35	\$85.35	\$1,103.50

### Las Donaciones de Alimentos a Valley View

	12 de Mayo	Total Anual
Peso	85 lbs	869 lbs.
Dólares		\$300.

### Lista de oración de esta semana

Juan Gabriel Aleman \* Emmanuel Anako \* Isaac Anako \* Noc Anako \* Susana Avila \* Jim & Sue Barnette \* Viviana Brambila \* Judy Broeder \* Kia Browning \* Jan Browning \* Mike Burkhart \* Caitlin \* Tom Camper \* John Card \* Clive Chancey \* Agnes Chukwudozie \* Claudio \* Philip Cooley \* Judy Couvillion \* Carole Dickey \* Gale & Arthur Farinas \* Isaiah Garcia \* Ann Gay \* Cathy Gustin \* Gary Gustin \* Michael Heap \* Marilyn Hunter \* Annamarie Jett \* Jacob "JJ" Johnson (Sister Cheryl's son) \* Julie Jones \* Ruth Jones \* Judith \* Gene Lapham \* Rosa Madrid & Family \* Monica Maldonado \* Christina Mason \* Larry Mayper \* Shawn Mirigian \* Joanne Mola \* Mr. Monata \* Bryan Nance \* Don Palm \* Paul y Paula \* Joanne Porter \* Audrey y Christopher Price \* Ramon \* Rick y Robbie \* Allen Rosetti \* Bill Rosetti \* Javier Sanchez \* Socorro Sanchez \* Frank y Sue Schlichting \* Sebastian \* Charles Jay Smith & Family \* Eunice Uzokwulu \* Anna Van Scoter \* Victoria \* Ellye Vargas, su nieta Marina y su madre \* Donna Coseo

### **Para los que han muerto**

Thomas Canavan \* Ranulfo Orozco \* Lois Jones

### **¡Feliz cumpleaños de Mayo!**

Cynthia Aguilar \* Karolena Cardella \* María Del Toro \* Mario Ramirez Jr \* Connie Stresing \* Janet Young

### **¡Feliz aniversario de Mayo!**

Padre Gerardo y Viviana Brambila (Abril) \* Shawn Mirigian y Gene Lapham

### **¡Contáctenos!**

¿Conoce a alguien que se beneficiaría de la oración? ¡Contáctenos! ¿Quiere más información sobre algo que leíste en los anuncios? ¡Contáctenos! ¿Tiene una idea para el compañerismo o la recaudación de fondos? ¡Contáctenos! ¿Tal vez le gustaría hablar con Padre Gerardo? ¡Contáctenos! ¿Tiene una emergencia pastoral (hospitalización, accidente, problemas familiares, algo similar)? ¡Contáctenos! ¡Hay mucha información en el mensaje grabado! ¡Y también puede dejar uno! Si lo necesita, llame directamente al Padre Gerardo 602-405-4588. La oficina: 623-972-1100.